

L'azienda e i prodotti

Our company and our products



Valvole di sicurezza / Safety valves homologated
2014/68/EU ATEX ASME VIII Div. I UV
Canadian Reg. CRN EAC CU-TR



N U O V A G E N E R A L I N S T R U M E N T S

Edizione 2020

L'azienda

Our company



NUOVA GENERAL INSTRUMENTS SRL appartiene al gruppo Giansesi. Vanta un'esperienza trentennale nella produzione di valvole di sicurezza ad intervento automatico, in grado di soddisfare le più svariate esigenze della clientela. In particolare questi prodotti, costruiti in ottone e acciaio inossidabile, a scarico libero e convogliato ed adattabili a qualsiasi tipo di fluido, vengono utilizzati per la depressurizzazione di recipienti per aria compressa e/o impianti chimici farmaceutici, alimentari, enologici, criogenici. Le ns. valvole di sicurezza, sono omologate e conformi a quanto richiesto dalla Direttiva Europea 2014/68/EU (PED), ASME VIII Div. I, Canadian Registration, EAC CU-TR e a richiesta possono essere eseguiti collaudi dai più prestigiosi enti quali: TÜV, RINA, Bureau Veritas, ABS e Lloyd Register. Dal 1995 NGI ha ottenuto la certificazione del Sistema di qualità ISO 9002 rilasciata da Bureau Veritas Quality International Italia S.R.L, ed attualmente ha la certificazione in conformità alla ISO 9001:2015 rilasciata dal TÜV. NGI si avvale, per la produzione di tutti i particolari delle valvole di sicurezza, della collaborazione di un'azienda del gruppo, equipaggiata con centri di lavoro, specializzata nella tornitura e fresatura. Ogni richiesta viene esaminata dai ns. uffici tecnici che risolvono le problematiche relative alla scelta e all'adattamento del prodotto secondo le specifiche necessità. Punto di forza dell'azienda è la rapidità nell'evasione degli ordini, grazie ad una organizzazione efficiente, flessibile e in grado di far fronte a forniture di quantitativi più o meno elevati, in tempi ridotti. La sede di NUOVA GENERAL INSTRUMENTS è sita in Pianello V.T. località Campasso in provincia di Piacenza - Italy

NUOVA GENERAL INSTRUMENTS SRL belongs to Giansesi group. It has a thirty-year-old experience in the production of automatic intervention safety valves, production that can satisfy any kind of request made by the customers. In particular these products, made of brass and stainless steel, with free or controlled discharge and suitable for every type of fluid, are employed for depressurizing air compressed containers and/or chemical, pharmaceutical, food, oenologic, cryogenic systems. Our safety valves are approved and comply with the requirements of the European Directive 2014/68/EU (PED), ASME VIII Div. I, Canadian Registration, EAC CU-TR; on request testing can be performed by the most prestigious authorities such as TÜV, RINA, Bureau Veritas, ABS and Lloyd's Register. In 1995 NGI obtained the ISO 9002 quality system certification issued by Bureau Veritas Quality International Italia S.R.L, and is currently certified in compliance with the ISO 9001:2015 issued by TÜV. In the production of every detail of safety valves NGI co-operates with a firm of its group equipped with work centres and specialized in turning and milling. All requests are examined by our technical departments, which solve the problems about choosing and fitting the product in accordance with every specific need. The strong point of our firm is the rapidity in meeting orders, thanks to an efficient and flexible organization that can supply large or small amounts of stocks as quickly as possible. NUOVA GENERAL INSTRUMENTS headquarters are in Pianello V.T., località Campasso, near Piacenza - Italy.

I prodotti

The products

2014/68/EU ATEX
ASME VIII Div. I UV
Canadian Reg. CRN
EAC CU-TR



VALVOLE DI SICUREZZA NUOVA GENERAL INSTRUMENTS

Le valvole di sicurezza "B" - "D" - "F" - "G" - "Z" sono del tipo a molla diretta e sono qualificate CE, secondo la Direttiva europea 2014/68/EU e secondo la normativa ASME VIII Div. I Americana. Per la molteplicità degli attacchi e di taratura, coprono una vasta gamma di applicazioni di uso comune. Le prestazioni sono quelle di una valvola di alta qualità nata per un funzionamento di precisione e per durare nel tempo. Le valvole di tipo "B" - "D" - "F" - "Z" a scarico libero ed il tipo "G/L" a scarico convogliato, si adattano ad essere impiegate per fluidi liquidi o gassosi non nocivi o infiammabili. Le valvole tipo "G" sono a coperchio chiuso e si prestano agli impieghi su liquidi - vapori o gas pericolosi, nocivi, infiammabili. Quando la pressione controllata si abbassa, la valvola si richiuderà completamente solo se essa scende sotto il valore di taratura di una percentuale che viene denominata scarto di chiusura che non deve essere troppo piccolo (per evitare vibrazioni) o troppo grande (per evitare interferenze con la pressione di esercizio). Per le applicazioni su acqua calda - surriscaldata o vapore si dovranno utilizzare le valvole tipo "G"

SAFETY VALVES NUOVA GENERAL INSTRUMENTS

Safety valves "B" - "D" - "F" - "G" are direct spring types and are qualified by CE according to 2014/68/EU and according the norme ASME VIII Div. I. Due to the big number of possible connections and setting our valves are suitable for a lot of application of common use. Our valves have high quality performances, they works perfectly and have a long lasting valves of "B" - "D" - "F" type with free out and the "G/L" type with piped outlet are suitable for fluids in gaseous or liquid conditions, nor toxic or flammable. "G" valves have sealed caps and fit uses on liquids-vapours or on dangerous, noxious, and inflammable gas. When the controlled pressure decreases, the valve will close completely only if it goes down under the setting valve of a percentage that is called delay of closing and it should not be too little (to avoid vibration) or too big (to avoid interferences with exercise pressure). For applications with hot - superheated water or steam, type "G" valves must be used.

FUNZIONAMENTO

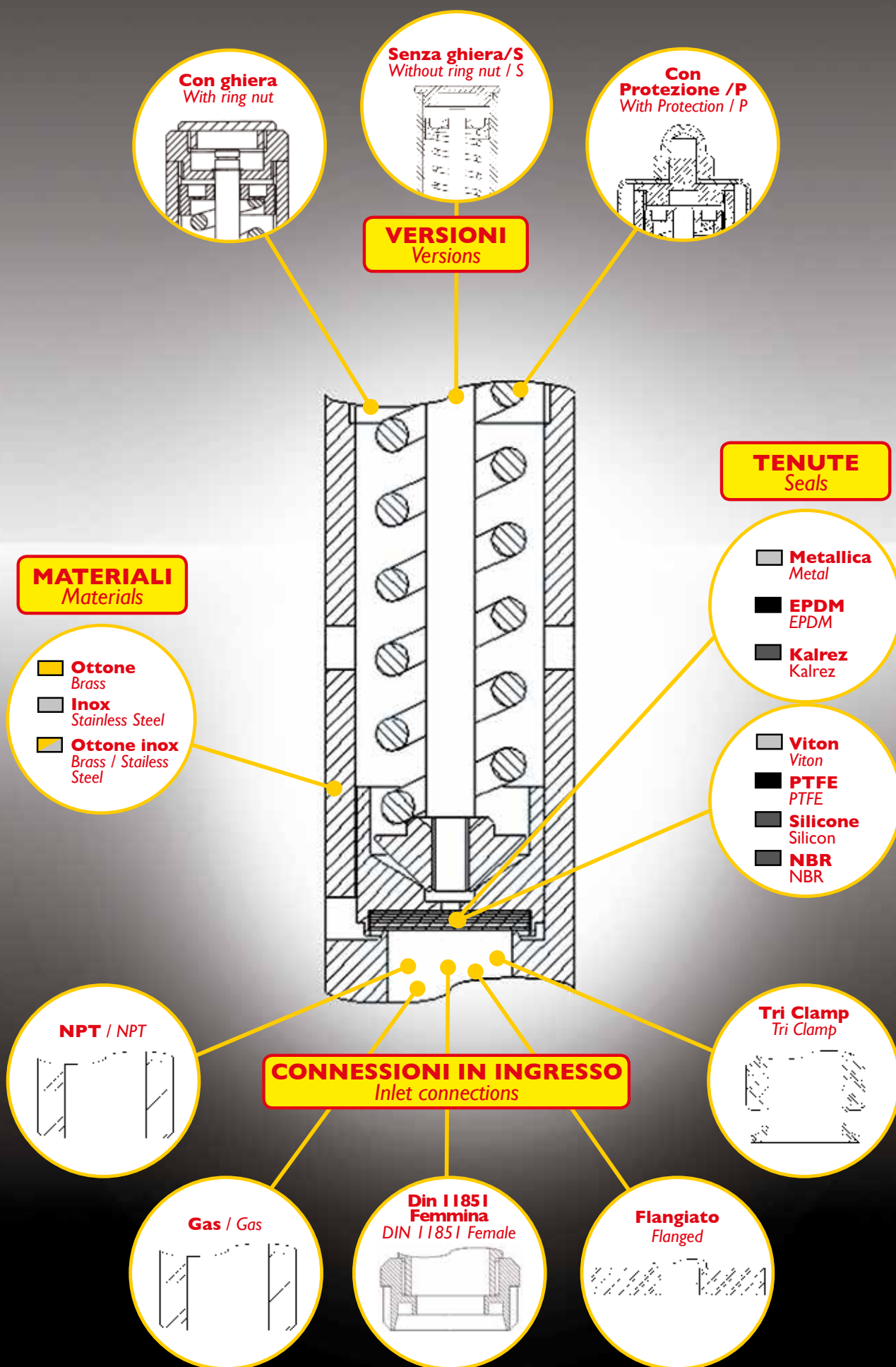
Le valvole di sicurezza "B" - "D" - "F" - "G" - "Z" sono valvole ad apertura rapida; infatti nel corso dell'apertura, per effetto dell'influsso dei fluidi comprimibili, si sviluppa un gioco di forze che vanno ad aggiungersi a quella determinata sotto l'otturatore dalla pressione controllata; tali forze riescono a vincere la forza della molla (crescente per effetto dell'otturatore che si solleva) senza che la pressione interna debba aumentare considerevolmente. Quando la pressione di esercizio è prossima a quella di taratura, la valvola non si apre, ma la forza della molla è appena superiore a quella esercitata dal fluido sul disco; questo rimane accostato alla sede, facilmente si avranno delle perdite, e se queste si prolungassero nel tempo, le sedi di tenuta ne risulterebbero danneggiate anche senza che ci sia mai stato un vero e proprio intervento della valvola. Se una valvola è applicata su vapore o altri fluidi caldi, a seguito di un intervento essa subisce una staratura per effetto del riscaldamento delle sue parti esterne, e tenderà in un successivo intervento ad aprirsi ad una pressione inferiore a quella di taratura se non ha avuto il tempo di raffreddarsi. Quando vengono effettuate più prove lasciare alla valvola il tempo di raffreddarsi; in caso contrario i risultati non sarebbero attendibili.

WORKING

Safety valves "B" - "D" - "F" - "G" - "Z" are quick open valves; in fact during the opening, due to the inflow of forces that are added to the one determined by controlled pressure under the shutter; those forces can win the strength of the spring (rising up by effect of shutter lifting) avoiding that the internal pressure increases too much. When the working pressure the valves does not open, but the strength of the springs is a little bit over the one made on the disc by the fluid; the disc stays near the seal, it should be easy to have leakages, and if they go on seals could happen even if there is not a valve intervention. If a valve is applied on steam or other hot fluids, due to an intervention it has a decalibration caused by the warming of its outside parts, and if, it should not have the time to be cooled, during the second intervention it will open at a pressure lower than the one of setting. When several tests are made, let the valve cool, other wise performances should not be exact.

Come scegliere una valvola scarico libero

How to choose a valve



Valvole di sicurezza scarico libero

Safety valves free outlet

Calcolo portata di scarico valvola di sicurezza (ISO 4126-7 Ed.2013)

Safety Valve Fluid Delivery Calculation (ISO 4126-7 Ed.2013)

Tipo / Typ	D7			C10			D10			D14			B20		
Fluido / Fluid	Aria Air	Azoto N2	CO2 CO2	Aria Air	Azoto N2	CO2 CO2	Aria Air	Azoto N2	CO2 CO2	Aria Air	Azoto N2	CO2 CO2	Aria Air	Azoto N2	CO2 CO2
Temperatura (°C) Temperature (°C)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
PS (bar)	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h
0,5	43	42	51	74	73	89	82	81	99	151	149	181	304	299	365
1,0	58	57	69	100	98	120	112	110	134	210	206	252	422	415	507
1,5	73	71	87	126	124	152	141	139	169	271	267	326	546	537	655
2,0	88	86	105	152	150	183	170	167	204	335	330	403	675	664	811
2,5	103	101	123	179	176	214	199	196	239	402	396	483	810	796	972
3,0	118	116	142	205	201	246	229	225	274	472	464	566	950	934	1141
3,5	133	131	160	231	227	277	258	254	310	532	523	639	1072	1054	1287
4,0	148	146	178	257	253	309	287	282	345	592	583	711	1193	1173	1432
4,5	163	160	196	283	279	340	316	311	380	653	642	784	1315	1293	1578
5,0	178	175	214	310	304	372	346	340	415	713	701	856	1436	1412	1724
5,5	193	190	232	336	330	403	375	369	450	773	761	929	1558	1532	1870
6,0	208	205	250	362	356	435	404	397	485	834	820	1001	1679	1651	2016
6,5	224	220	268	388	382	466	433	426	520	894	879	1074	1801	1771	2162
7,0	239	235	286	414	408	498	463	455	555	955	939	1146	1922	1890	2308
7,5	254	249	305	441	433	529	492	484	590	1015	998	1218	2044	2010	2454
8,0	269	264	323	467	459	561	521	512	626	1075	1057	1291	2165	2129	2600
8,5	284	279	341	493	485	592	550	541	661	1136	1117	1363	2287	2249	2745
9,0	299	294	359	519	511	623	579	570	696	1196	1176	1436	2408	2368	2891
9,5	314	309	377	545	536	655	609	599	731	1256	1235	1508	2530	2488	3037
10,0	329	324	395	572	562	686	638	627	766	1317	1295	1581	2651	2607	3183

Tipo / Typ	F25			F32			B38			F40		
Fluido / Fluid	Aria Air	Azoto N2	CO2 CO2	Aria Air	Azoto N2	CO2 CO2	Aria Air	Azoto N2	CO2 CO2	Aria Air	Azoto N2	CO2 CO2
Temperatura (°C) Temperature (°C)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
PS (bar)	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h
0,5	575	566	691	855	840	1026	1174	1155	1410	1011	994	1213
1,0	779	766	936	1158	1139	1390	1591	1565	1910	1416	1392	1700
1,5	983	967	1181	1461	1437	1754	2008	1974	2411	1845	1814	2215
2,0	1187	1168	1426	1765	1735	2119	2425	2384	2911	2299	2260	2760
2,5	1392	1368	1671	2068	2033	2483	2841	2794	3411	2777	2730	3334
3,0	1596	1569	1916	2371	2332	2847	3258	3204	3912	3279	3224	3937
3,5	1800	1770	2161	2674	2630	3211	3675	3614	4412	3699	3637	4441
4,0	2004	1970	2406	2978	2928	3575	4092	4023	4912	4118	4049	4944
4,5	2208	2171	2651	3281	3226	3939	4508	4433	5413	4538	4462	5448
5,0	2412	2372	2896	3584	3524	4303	4925	4843	5913	4957	4874	5951
5,5	2616	2572	3141	3888	3823	4667	5342	5253	6413	5376	5287	6455
6,0	2820	2773	3386	4191	4121	5032	5759	5662	6914	5796	5699	6958
6,5	3024	2974	3631	4494	4419	5396	6175	6072	7414	6215	6111	7462
7,0	3229	3175	3876	4798	4717	5760	6592	6482	7914	6635	6524	7966
7,5	3433	3375	4121	5101	5016	6124	7009	6892	8415	7054	6936	8469
8,0	3637	3576	4366	5404	5314	6488	7426	7302	8915	7474	7349	8973
8,5	3841	3777	4611	5707	5612	6852	7842	7711	9415	7893	7761	9476
9,0	4045	3977	4856	6011	5910	7216	8259	8121	9916	8312	8174	9980
9,5	4249	4178	5101	6314	6209	7581	8676	8531	10416	8732	8586	10483
10,0	4453	4379	5346	6617	6507	7945	9093	8941	10916	9151	8998	10987

Scarico libero / Free outlet

MATERIALI / MATERIALS

VERSIONE IN OTTONE / BRASS VERSION

Tutti i particolari in UNI EN 12164 CW614N e molla in acciaio UNI EN 10270-I

All parts are in brass UNI EN 12164 CW614N except the spring which is in spring alloy steel UNI EN 10270-I

VERSIONE MISTA / MIXED VERSION

Particolari a contatto con il fluido UNI EN 10088 1.4404 / SA479 S31603 e molla in UNI EN 10270 -3 / ASTM A302

restanti particolari UNI EN 12164 CW614N.

Parts in contact with the fluid are in steel UNI EN 10088 1.4404 / SA479 S31603 The spring is in spring alloy steel

(UNI EN 10270 -3 / ASTM A302). Other parts are in brass (UNI EN 12164 CW614N)

VERSIONE IN ACCIAIO INOSSIDABILE / STAINLESS STEEL VERSION

Tutti i particolari in UNI EN 10088 1.4404 / SA479 S31603 e molla in UNI EN 10270-3 / ASTM A302

All parts are in stainless steel UNI EN 10088 1.4404 / SA479 S31603 except the spring, which is in spring alloy steel UNI EN 10270-3 / ASTM A302

SEDI DI TENUTA / SEAL SEATS

ELASTOMETRI / ELASTOMERS

N.B.R. - E.P.D.M. - VITON - SILICONE - KALREZ / N.B.R. - E.P.D.M. - VITON - SILICON - KALREZ

METALLICA / METAL

UNI EN 10066 1.4404 / SA479 S31603

TEFLON / TEFLON

Modello / Model	Connessione entrata / Inlet connection	Connessione uscita / Outlet connection
Z7	1/4" GAS M.	/
Z10	3/8" GAS M.	/
Z14	1/2" GAS M.	/
Z20	1" GAS M.	/
Z25	1" 1/4 GAS M. - 1" 1/2 GAS M.	/
Z25/S	1" 1/4 GAS M. - 1" 1/2 GAS M.	/
Z32	1" 1/2 GAS M.	/
Z32/S	1" 1/2 GAS M.	/
D7	1/4" GAS M. - 3/8" GAS M.	/
D7/S	1/4" GAS M. - 3/8" GAS M.	/
C10	3/8" GAS M. - 1/2" GAS M.	/
D10	3/8" GAS M. - 1/2" GAS M.	/
D10/P	3/8" GAS M. - 1/2" GAS M.	/
D10/S	3/8" GAS M. - 1/2" GAS M.	/
B12	1/2" GAS M.	/
D14	1/2" GAS M. - 3/4" GAS M.	/
D14/P	1/2" GAS M. - 3/4" GAS M.	/
D14/S	1/2" GAS M. - 3/4" GAS M.	/
F18	1" GAS M.	/
F18/P	1" GAS M.	/
F18/S	1" GAS M.	/
B20	1" GAS M.	/
B20/P	1" GAS M.	/
B20/S	1" GAS M.	/
F25	1" 1/4 GAS M. - 1" 1/2 GAS M.	/
F25/P	1" 1/4 GAS M. - 1" 1/2 GAS M.	/
F25/S	1" 1/4 GAS M. - 1" 1/2 GAS M.	/
F32	1" 1/2 GAS M.	/
F32/P	1" 1/2 GAS M.	/
F32/S	1" 1/2 GAS M.	/
B38	1" 1/2 GAS M. - 2" GAS M.	/
B38/P	1" 1/2 GAS M. - 2" GAS M.	/
B38/S	1" 1/2 GAS M. - 2" GAS M.	/
F40	1" 1/2 GAS M. - 2" GAS M.	/
F40/P	1" 1/2 GAS M. - 2" GAS M.	/
F40/S	1" 1/2 GAS M. - 2" GAS M.	/

Su tutti i modelli si possono eseguire a richiesta connessioni speciali in entrata e uscita a profilo DIN/T.C./ISO 7/NPT

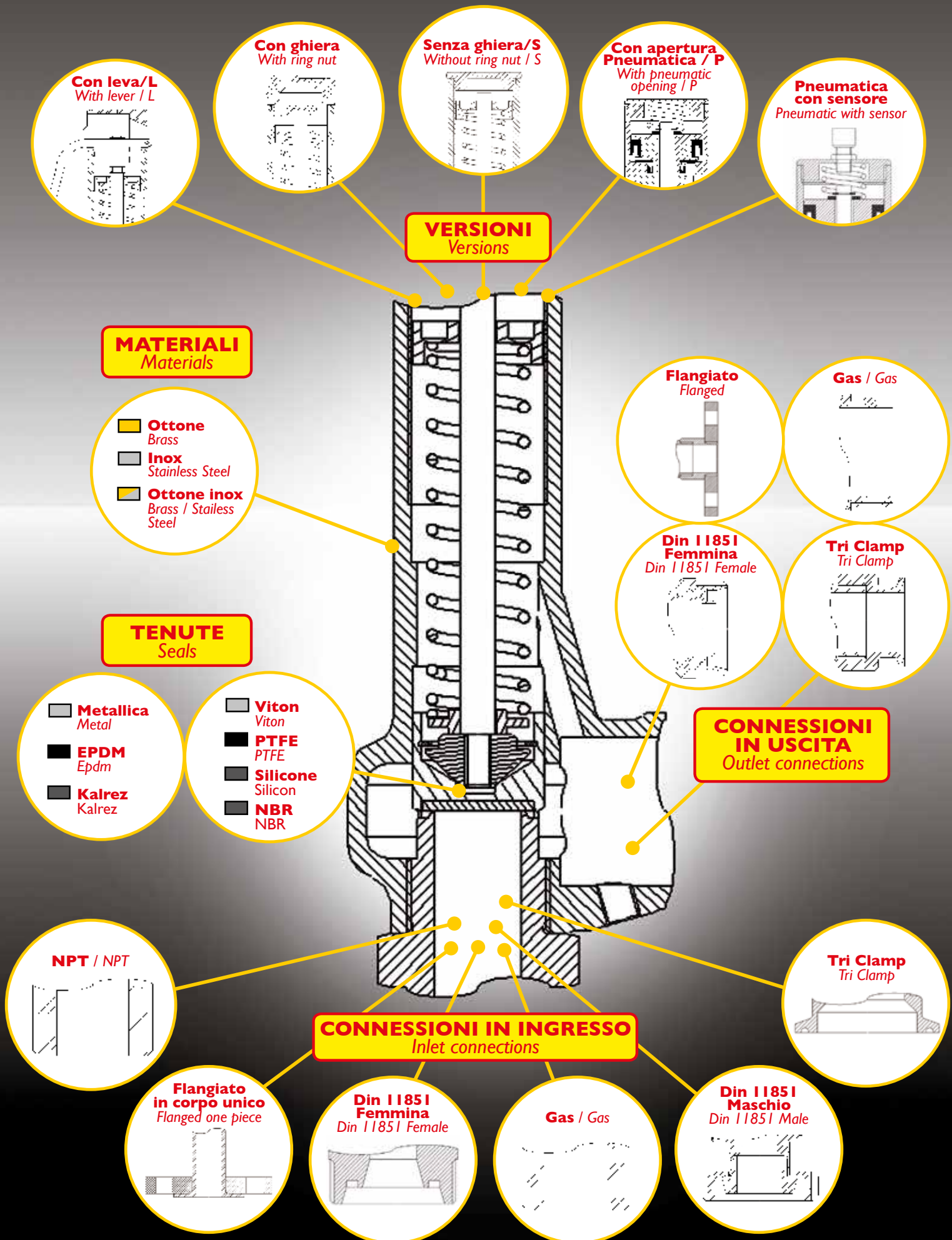


Materiale / Material	Omologazione CE / Homologation CE Campo di taratura bar / Setting rang bar	Omologazione ASME / Homologation ASME Campo di taratura bar / Setting rang bar
Ottone / Brass	0,3 - 16	/
Ottone / Brass	0,3 - 16	/
Ottone / Brass	0,3 - 16	/
Ottone / Brass	0,3 - 16	/
Ottone / Brass	0,3 - 16	/
Ottone / Brass	0,3 - 16	/
Ottone / Brass	0,3 - 8	/
Ottone / Brass	0,3 - 8	/
Ottone; Acciaio inossidabile Brass; Stainles Steel	0,3 - 60	I - 60
Ottone; Acciaio inossidabile Brass; Stainles Steel	0,3 - 60	I - 60
Ottone; Acciaio inossidabile Brass; Stainles Steel	0,3 - 16	I - 16
Ottone; Acciaio inossidabile Brass; Stainles Steel	0,3 - 60	I - 60
Ottone; Acciaio inossidabile Brass; Stainles Steel	0,3 - 60	I - 60
Ottone; Acciaio inossidabile Brass; Stainles Steel	0,3 - 60	I - 60
Ottone / Brass	0,3 - 30	I - 30
Ottone; Acciaio inossidabile Brass; Stainles Steel	0,3 - 30	I - 44
Ottone; Acciaio inossidabile Brass; Stainles Steel	0,3 - 30	I - 44
Ottone; Acciaio inossidabile Brass; Stainles Steel	0,3 - 30	I - 44
Ottone / Brass	0,3 - 21	I - 21
Ottone / Brass	0,3 - 21	I - 21
Ottone / Brass	0,3 - 21	I - 21
Ottone; Mistà; Acciaio inossidabile Brass; Mixed; Stainles steel	0,3 - 60	I - 60
Ottone; Mistà; Acciaio inossidabile Brass; Mixed; Stainles steel	0,3 - 60	I - 60
Ottone; Mistà; Acciaio inossidabile Brass; Mixed; Stainles steel	0,3 - 60	I - 60
Ottone; Mistà; Acciaio inossidabile Brass; Mixed; Stainles steel	0,3 - 30	I - 30
Ottone; Mistà; Acciaio inossidabile Brass; Mixed; Stainles steel	0,3 - 30	I - 30
Ottone; Mistà; Acciaio inossidabile Brass; Mixed; Stainles steel	0,3 - 30	I - 30
Ottone; Mistà; Acciaio inossidabile Brass; Mixed; Stainles steel	0,3 - 14	I - 14
Ottone; Mistà; Acciaio inossidabile Brass; Mixed; Stainles steel	0,3 - 14	I - 14
Ottone; Mistà; Acciaio inossidabile Brass; Mixed; Stainles steel	0,3 - 14	I - 14
Ottone; Mistà; Acciaio inossidabile Brass; Mixed; Stainles steel	0,3 - 30	I - 30
Ottone; Mistà; Acciaio inossidabile Brass; Mixed; Stainles steel	0,3 - 30	I - 30
Ottone; Mistà; Acciaio inossidabile Brass; Mixed; Stainles steel	0,3 - 30	I - 30
Ottone; Mistà; Acciaio inossidabile Brass; Mixed; Stainles steel	0,3 - 30	I - 30
Ottone; Mistà; Acciaio inossidabile Brass; Mixed; Stainles steel	0,3 - 30	I - 30
Ottone; Mistà; Acciaio inossidabile Brass; Mixed; Stainles steel	0,3 - 30	I - 30

On request, all models can be fitted with special DIN / T.C. / ISO 7 / NPT profile inlet and outlet connection.

Come scegliere una valvola scarico convogliato

How to choose a valve



Valvole di sicurezza scarico convogliato

Safety valves piped outlet

Calcolo portata di scarico valvola di sicurezza (ISO 4126-7 Ed.2013)

Safety Valve Fluid Delivery Calculation (ISO 4126-7 Ed.2013)

Tipo / Typ	D10/C					G10					G14					G15					G20				
Fluido / Fluid	Aria Air	Azoto N2	CO2 CO2	Vapore Steam	Acqua Water	Aria Air	Azoto N2	CO2 CO2	Vapore Steam	Acqua Water	Aria Air	Azoto N2	CO2 CO2	Vapore Steam	Acqua Water	Aria Air	Azoto N2	CO2 CO2	Vapore Steam	Acqua Water	Aria Air	Azoto N2	CO2 CO2	Vapore Steam	Acqua Water
Temperatura (°C) Temperature (°C)	0	0	0	/	15	0	0	0	/	15	0	0	0	/	15	0	0	0	/	15	0	0	0	/	15
PS (bar)	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h
0,5	82	81	99	51	1014	91	89	109	57	1014	158	155	190	98	1847	166	163	200	104	2282	355	349	427	221	4056
1,0	114	112	137	71	1434	123	121	148	76	1434	214	210	257	132	2612	225	221	270	139	3228	481	473	578	297	5735
1,5	147	145	177	90	1756	156	153	187	95	1756	280	275	336	172	3199	284	279	341	174	3953	607	597	729	372	7024
2,0	182	179	219	111	2028	188	185	225	114	2028	338	332	406	206	3694	343	337	412	209	4564	734	721	881	447	8111
2,5	218	214	262	132	2267	220	216	264	133	2267	406	399	487	246	4130	402	395	483	244	5103	860	845	1032	521	9068
3,0	255	251	307	154	2483	252	248	303	152	2483	465	457	558	281	4524	461	453	554	278	5590	986	969	1183	595	9934
3,5	288	283	346	173	2682	285	280	342	171	2682	525	516	630	316	4887	520	511	624	313	6038	1112	1093	1335	669	10730
4,0	321	315	385	192	2868	317	312	380	190	2868	584	574	701	350	5224	579	569	695	347	6455	1238	1217	1486	742	11471
4,5	353	347	424	211	3042	349	343	419	209	3042	644	633	773	385	5541	638	627	766	382	6847	1364	1341	1637	816	12167
5,0	386	380	463	230	3206	381	375	458	228	3206	703	691	844	419	5841	697	685	837	416	7217	1490	1465	1789	889	12825
5,5	419	412	503	249	3363	414	407	497	246	3363	763	750	916	454	6126	756	743	908	450	7569	1616	1589	1940	962	13451
6,0	451	444	542	268	3512	446	439	535	265	3512	822	808	987	489	6398	815	801	978	484	7906	1742	1713	2092	1035	14049
6,5	484	476	581	287	3656	478	470	574	284	3656	882	867	1058	523	6659	874	859	1049	518	8229	1868	1837	2243	1108	14622
7,0	517	508	620	306	3794	511	502	613	302	3794	941	925	1130	557	6911	933	917	1120	552	8539	1994	1961	2394	1181	15174
7,5	549	540	659	325	3927	543	534	652	321	3927	1001	984	1201	592	7153	992	975	1191	587	8839	2120	2085	2546	1254	15707
8,0	582	572	699	344	4056	575	566	691	340	4056	1060	1042	1273	626	7388	1051	1033	1262	621	9129	2246	2209	2697	1326	16222
8,5	615	604	738	362	4180	607	597	729	358	4180	1120	1101	1344	660	7615	1110	1091	1333	654	9410	2372	2333	2848	1399	16721
9,0	647	636	777	381	4302	640	629	768	377	4302	1179	1159	1416	694	7836	1169	1149	1403	688	9683	2499	2457	3000	1472	17206
9,5	680	669	816	400	4419	672	661	807	395	4419	1239	1218	1487	729	8051	1228	1207	1474	723	9948	2625	2581	3151	1545	17678
10,0	713	701	855	419	4534	704	692	846	414	4534	1298	1276	1558	763	8260	1287	1265	1545	757	10206	2751	2705	3302	1617	18137

Tipo / Typ	G25					G32					B38/L					G40				
Fluido / Fluid	Aria Air	Azoto N2	CO2 CO2	Vapore Steam	Acqua Water	Aria Air	Azoto N2	CO2 CO2	Vapore Steam	Acqua Water	Aria Air	Azoto N2	CO2 CO2	Vapore Steam	Acqua Water	Aria Air	Azoto N2	CO2 CO2	Vapore Steam	Acqua Water
Temperatura (°C) Temperature (°C)	0	0	0	/	15	0	0	0	/	15	0	0	0	/	15	0	0	0	/	15
PS (bar)	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h
0,5	522	513	626	325	6336	581	571	697	362	10382	1174	1155	1410	732	14640	1045	1028	1255	651	16230
1,0	707	695	849	436	8961	787	774	945	486	14682	1591	1565	1910	982	20705	1462	1438	1756	903	22952
1,5	892	877	1071	546	10975	993	976	1192	608	17981	2008	1974	2411	1230	25358	1904	1872	2286	1166	28111
2,0	1077	1059	1293	656	12673	1199	1179	1440	730	20763	2425	2384	2911	1477	29281	2370	2330	2845	1444	32460
2,5	1262	1241	1515	765	14169	1405	1382	1687	852	23214	2841	2794	3411	1722	32737	2860	2812	3433	1733	36291
3,0	1447	1423	1738	874	15521	1611	1584	1934	973	25430	3258	3204	3912	1967	35861	3374	3318	4051	2037	39755
3,5	1632	1605	1960	982	16765	1817	1787	2182	1093	27467	3675	3614	4412	2211	38735	3806	3742	4569	2289	42940
4,0	1817	1787	2182	1090	17922	2023	1990	2429	1213	29364	4092	4023	4912	2454	41409	4237	4167	5087	2541	45905
4,5	2003	1969	2404	1198	19009	2229	2192	2677	1333	31145	4508	4433	5413	2696	43921	4669	4591	5606	2792	48689
5,0	2188	2151	2627	1305	20037	2436	2395	2924	1453	32829	4925	4843	5913	2938	46297	5101	5015	6124	3043	51323
5,5	2373	2333	2849	1413	21016	2642	2597	3171	1573	34432	5342	5253	6413	3180	48557	5532	5440	6642	3294	53828
6,0	2558	2515	3071	1520	21950	2848	2800	3419	1692	35963	5759	5662	6914	3422	50716	5964	5864	7161	3544	56222
6,5	2743	2697	3293	1627	22846	3054	3003	3666	1811	37431	6175	6072	7414	3663	52787	6395	6289	7678	3793	58517
7,0	2928	2879	3516	1734	23709	3260	3205	3914	1930	38844	6592	6482	7914	3903	54779	6827	6713	8196	4043	60726
7,5	3113	3061	3738	1841	25441	3466	3408	4161	2049	40208	7009	6892	8415	4144	56702	7259	7137	8715	4292	62858
8,0	3298	3243	3960	1948	25346	3672	3611	4409	2168	41526	7426	7302	8915	4385	58562	7690	7562	9233	4541	64919
8,5	3484	3425	4182	2054	26126	3878	3813	4656	2287	42804	7842	7711	9415	4624	60364	8122	7986	9751	4789	66917
9,0	3669	3607	4405	2161	26883	4084	4016	4903	2406	44045	8259	8121	9916	4865	62114	8553	8410	10269	5038	68857
9,5	3854	3789	4627	2268	27620	4290	4219	5151	2525	45252	8676	8531	10416	5106	63816	8985	8835	10787	5288	70744
10,0	4039	3971	4849	2374	28337	4496	4421	5398	2643	46428	9093	8941	10916	5346	65474	9417	9259	11105	5536	72582

Scarico convogliato / Pipe outlet

MATERIALI / MATERIALS

VERSIONE IN OTTONE / BRASS VERSION

Tutti i particolari in UNI EN 12164 CW614N e molla in acciaio UNI EN 10270-I

All parts are in brass UNI EN 12164 CW614N except the spring which is in spring alloy steel UNI EN 10270-I

VERSIONE MISTA / MIXED VERSION

Particolari a contatto con il fluido UNI EN 10088 1.4404 / SA479 S31603 e molla in UNI EN 10270 -3 / ASTM A302

restanti particolari UNI EN 12164 CW614N.

Parts in contact with the fluid are in steel UNI EN 10088 1.4404 / SA479 S31603 The spring is in spring alloy steel

(UNI EN 10270 -3 / ASTM A302). Other parts are in brass (UNI EN 12164 CW614N)

VERSIONE IN ACCIAIO INOSSIDABILE / STAINLESS STEEL VERSION

Tutti i particolari in UNI EN 10088 1.4404 / SA479 S31603 e molla in UNI EN 10270-3 / ASTM A302

All parts are in stainless UNI EN 10088 1.4404 / SA479 S31603 except the spring, which is in spring alloy steel UNI EN 10270-3 / ASTM A302

SEDI DI TENUTA / SEAL SEATS

ELASTOMETRI / ELASTOMERS

N.B.R. - E.P.D.M. - VITON - SILICONE - KALREZ / N.B.R. - E.P.D.M. - VITON - SILICON - KALREZ

METALLICA / METAL

UNI EN 10066 1.4404 / SA479 S31603

TEFLON / TEFLON

Modello / Model	Connessione entrata / Inlet connection	Connessione uscita / Outlet connection
D7/C	1/4" GAS M. - 3/8" GAS M. - 3/8" GAS F.	1/2" GAS M.
D7/CS	1/4" GAS M. - 3/8" GAS M. - 3/8" GAS F.	1/2" GAS M.
D10/C	3/8" GAS M. - 1/2" GAS M. - 1/2" GAS F.	3/4" GAS M.
D10/CS	3/8" GAS M. - 1/2" GAS M. - 1/2" GAS F.	3/4" GAS M.
G10	3/8" GAS M. / 1/2" GAS M. - 3/4" GAS M.	1" GAS M.
G10/L	3/8" GAS M. / 1/2" GAS M. - 3/4" GAS M.	1" GAS M.
G10/S	3/8" GAS M. / 1/2" GAS M. - 3/4" GAS M.	1" GAS M.
G10/P	3/8" GAS M. / 1/2" GAS M. - 3/4" GAS M.	1" GAS M.
G14	1/2" GAS M. - 3/4" GAS M. - 1" GAS M. - 3/4" GAS F.	1" GAS M.
G14/L	1/2" GAS M. - 3/4" GAS M. - 1" GAS M. - 3/4" GAS F.	1" GAS M.
G14/S	1/2" GAS M. - 3/4" GAS M. - 1" GAS M. - 3/4" GAS F.	1" GAS M.
G14/P	1/2" GAS M. - 3/4" GAS M. - 1" GAS M. - 3/4" GAS F.	1" GAS M.
G15	1/2" GAS M. - 3/4" GAS M. - 1" GAS M.	1" GAS M.
G15/L	1/2" GAS M. - 3/4" GAS M. - 1" GAS M.	1" GAS M.
G15/S	1/2" GAS M. - 3/4" GAS M. - 1" GAS M.	1" GAS M.
G15/P	1/2" GAS M. - 3/4" GAS M. - 1" GAS M.	1" GAS M.
G20	1" GAS M. - 1" 1/4 GAS M. - 1" GAS F. - 1" 1/4 GAS F.	1" 1/4 GAS M.
G20/L	1" GAS M. - 1" 1/4 GAS M. - 1" GAS F. - 1" 1/4 GAS F.	1" 1/4 GAS M.
G20/S	1" GAS M. - 1" 1/4 GAS M. - 1" GAS F. - 1" 1/4 GAS F.	1" 1/4 GAS M.
G20/P	1" GAS M. - 1" 1/4 GAS M. - 1" GAS F. - 1" 1/4 GAS F.	1" 1/4 GAS M.
G25	1" 1/4 GAS M. - 1" 1/2 GAS M. - 1" 1/2 GAS F.	1" 1/2 GAS M.
G25/L	1" 1/4 GAS M. - 1" 1/2 GAS M. - 1" 1/2 GAS F.	1" 1/2 GAS M.
G25/S	1" 1/4 GAS M. - 1" 1/2 GAS M. - 1" 1/2 GAS F.	1" 1/2 GAS M.
G25/P	1" 1/4 GAS M. - 1" 1/2 GAS M. - 1" 1/2 GAS F.	1" 1/2 GAS M.
G32	1" 1/2 GAS M. - 2" GAS M.	1" 1/2 GAS M.
G32/L	1" 1/2 GAS M. - 2" GAS M.	1" 1/2 GAS M.
G32/S	1" 1/2 GAS M. - 2" GAS M.	1" 1/2 GAS M.
G32/P	1" 1/2 GAS M. - 2" GAS M.	1" 1/2 GAS M.
B38/L	1" 1/2 GAS M. - 2" GAS M.	2" GAS M.
B38/LL	1" 1/2 GAS M. - 2" GAS M.	2" GAS M.
B38/LS	1" 1/2 GAS M. - 2" GAS M.	2" GAS M.
B38/LP	1" 1/2 GAS M. - 2" GAS M.	2" GAS M.
G40	1" 1/2 GAS M. - 2" GAS M.	2" GAS M.
G40/L	1" 1/2 GAS M. - 2" GAS M.	2" GAS M.
G40/S	1" 1/2 GAS M. - 2" GAS M.	2" GAS M.
G40/P	1" 1/2 GAS M. - 2" GAS M.	2" GAS M.

Su tutti i modelli si possono eseguire a richiesta connessioni speciali in entrata e uscita a profilo DIN/T.C./ISO 7/NPT



Materiale / Material	Omologazione CE / Homologation CE Campo di taratura bar / Setting range	Omologazione ASME / Homologation ASME Campo di taratura bar / Setting range
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainless steel</i>	0,3 - 60	1 - 60
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainless steel</i>	0,3 - 60	1 - 60
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainless steel</i>	0,3 - 60	1 - 60
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainless steel</i>	0,3 - 60	1 - 60
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainless steel</i>	0,3 - 30	1 - 40
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainless steel</i>	0,3 - 30	1 - 40
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainless steel</i>	0,3 - 30	1 - 40
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainless steel</i>	0,3 - 60	1 - 60
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainless steel</i>	0,3 - 60	1 - 60
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainless steel</i>	0,3 - 60	1 - 60
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainless steel</i>	0,3 - 16	/
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainless steel</i>	0,3 - 16	/
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainless steel</i>	0,3 - 16	/
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainless steel</i>	0,3 - 60	1 - 60
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainless steel</i>	0,3 - 60	1 - 60
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainless steel</i>	0,3 - 60	1 - 60
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainless steel</i>	0,3 - 60	1 - 60
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainless steel</i>	0,3 - 60	1 - 60
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainless steel</i>	0,3 - 60	1 - 60
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainless steel</i>	0,3 - 14	1 - 14
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainless steel</i>	0,3 - 14	1 - 14
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainless steel</i>	0,3 - 14	1 - 14
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainless steel</i>	0,3 - 14	1 - 14
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainless steel</i>	0,3 - 30	1 - 30
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainless steel</i>	0,3 - 30	1 - 30
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainless steel</i>	0,3 - 30	1 - 30
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainless steel</i>	0,3 - 30	1 - 30
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainless steel</i>	0,3 - 14	1 - 14
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainless steel</i>	0,3 - 14	1 - 14
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainless steel</i>	0,3 - 14	1 - 14
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainless steel</i>	0,3 - 14	1 - 14

On request, all models can be fitted with special DIN / T.C. / ISO 7 / NPT profile inlet and outlet connection.

Scarico convogliato - PVC / Piped outlet - PVC

MATERIALI / MATERIALS

Tutti i particolari in PVC e molla in UNI EN 10270-3 / ASTM A302

All parts are in PVC except the spring, which is in spring alloy steel UNI EN 10270-3 / ASTM A302

SEDI DI TENUTA / SEAL SEATS

ELASTOMETRI / ELASTOMERS

N.B.R. - E.P.D.M. - VITON - SILICONE - KALREZ / N.B.R. - E.P.D.M. - VITON - SILICON - KALREZ

Modello Model	Connessione entrata Inlet Connection	Connessione uscita Outlet connection	Omologazione CE - Campo di taratura bar Homologation CE - Setting range
PVC10/A	1/2" GAS M. - 3/4" GAS M.	1" GAS M.	0,2 - 16
PVC10/S	1/2" GAS M. - 3/4" GAS M.	1" GAS M.	0,2 - 16
PVC14/A	1/2" GAS M. - 3/4" GAS M.	1" GAS M.	0,2 - 16
PVC14/S	1/2" GAS M. - 3/4" GAS M.	1" GAS M.	0,2 - 16

Su tutti i modelli si possono eseguire a richiesta connessioni speciali in entrata e uscita a profilo DIN/T.C./ISO 7/NPT

On request, all models can be fitted with special DIN / T.C. / ISO 7 / NPT profile inlet and outlet connection



Calcolo portata di scarico valvola di sicurezza (ISO 4126-7 Ed.2013)

Safety Valve Fluid Delivery Calculation (ISO 4126-7 Ed.2013)

Tipo / Typ	PVC10/A-PVC10/S			PVC14/A-PVC14/S		
Fluido / Fluid	Aria Air	Azoto N2	Acqua H2O	Aria Air	Azoto N2	Acqua H2O
PS (bar)	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h
1	112	110	1434	220	216	2813
2	171	168	2028	335	330	3978
3	230	226	2483	451	443	4872
4	289	284	2868	566	557	5626
5	347	342	3206	681	670	6290
6	406	399	3512	797	783	6890
7	465	457	3794	912	897	7442
8	524	515	4056	1027	1010	7956
9	582	573	4302	1143	1124	8439
10	641	631	4534	1258	1237	8895
11	700	688	4756	1373	1350	9329
12	759	746	4967	1489	1464	9744
13	818	804	5170	1604	1577	10142
14	876	862	5365	1719	1691	10525
15	935	920	5553	1835	1804	10894
16	994	977	5735	1950	1917	11252

A richiesta siamo in grado eseguire calcoli specifici per altri gas, temperature e pressioni

On request we can perform specific calculations for other gases, temperatures and pressures

Valvole di sicurezza alta pressione

Safety valves High pressure

Calcolo portata di scarico valvola di sicurezza (ISO 4126-7 Ed.2013)

Safety Valve Fluid Delivery Calculation (ISO 4126-7 Ed.2013)

Tipo / Typ		E10	E14	E10/L		E14/L	Tipo / Typ		E5/LS		E8/LS	
Fluido / Fluid		Aria Air	Aria Air	Aria Air	Acqua H2O	Aria Air	Fluido / Fluid		Aria Air	Acqua H2O	Aria Air	Acqua H2O
Temperatura °C Temperature °C		0	0	0	15	0	Temperatura °C Temperature °C		0	15	0	15
PS (bar)		kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	kg/h	PS (bar)		kg/h	kg/h	kg/h	kg/h
1		123	253	125	1434	245	100		1584	3580	3842	9180
5		381	784	386	3206	757	110		1741	3755	4223	9628
10		704	1447	713	4534	1398	120		1898	3922	4604	10056
15		1027	2110	1039	5553	2039	130		2055	4082	4984	10467
20		1350	2773	1366	6412	2679	140		2212	4236	5365	10862
25		1673	3436	1692	7169	3320	150		2369	4385	5746	11243
30		1995	4099	2019	7853	3961	160		2526	4528	6127	11612
35		2318	4762	2345	8483	4601	170		2683	4668	6507	11970
40		2641	5425	2672	9068	5242	180		2841	4803	6888	12317
45		2964	6088	2999	9618	5883	190		2998	4935	7269	12654
50		3286	6751	3325	10139	6523	200		3155	5063	7650	12983
55		3609	7414	3652	10634	7164	210		3312	5188	8030	13303
60		3932	8077	3978	11106	7805	220		3469	5310	8411	13616
65		4255	8740	4305	11560	8445	230		3626	5429	8792	13923
70		4578	9403	4631	11996	9086	240		3783	5546	9172	14222
75		4900	10066	4958	12417	9727	250		3940	5661	9553	14515
80		5223	10729	5285	12825	10367	260		4097	5773	9934	14803
85		5546	11392	5611	13219	11008	270		4254	5883	10315	15085
90		5869	12055	5938	13603	11649	280		4411	5991	10695	15361
95		6192	12718	6264	13975	12289	290		4568	6097	11076	15633
100		6514	13381	6591	14338	12930	300		4725	6201	11457	15901
105				6918	14692	13571	310		4882	6303		
110				7244	15038	14211	320		5039	6404		
115				7571	15376	14852	330		5196	6503		
120				7897	15707	15493	340		5353	6601		
125				8224	16031	16133	350		5510	6698		
130				8550	16348	16774	360		5667	6793		
135				8877	16660	17415	370		5824	6886		
140				9204	16965	18055	380		5981	6979		
145				9530	17266	18696	390		6138	7070		
150				9857	17561	19337	400		6295	7160		
							410		6452	7249		
							420		6609	7337		
							430		6766	7424		
							440		6923	7510		
							450		7080	7594		
							460		7237	7678		
							470		7394	7761		
							480		7551	7843		
							490		7708	7925		
							500		7865	8005		
							510		8022	8085		
							520		8179	8164		
							530		8336	8242		
							540		8493	8319		
							550		8650	8396		
							560		8807	8472		
							570		8964	8547		
							580		9121	8622		
							590		9278	8696		
							600		9435	8769		

A richiesta siamo in grado eseguire calcoli specifici per altri gas, temperature e pressioni
On request we can perform specific calculations for other gases, temperatures and pressures

Valvole di sicurezza scarico libero

Safety valves free outlet

Alta pressione / High pressure

MATERIALI / MATERIALS

VERSIONE IN OTTONE / BRASS VERSION

Tutti i particolari in UNI EN 12164 CW614N e molla in acciaio UNI EN 10270-1

All parts are in brass UNI EN 12164 CW614N except the spring which is in spring alloy steel UNI EN 10270-1

VERSIONE MISTA / MIXED VERSION

Particolari a contatto con il fluido UNI EN 10088 1.4404 / SA479 S31603 e molla in UNI EN 10270 -3 / ASTM A302
restanti particolari UNI EN 12164 CW614N.

Parts in contact with the fluid are in steel UNI EN 10088 1.4404 / SA479 S31603 The spring is in spring alloy steel (UNI EN 10270 -3 / ASTM A302). Other parts are in brass (UNI EN 12164 CW614N)

VERSIONE IN ACCIAIO INOSSIDABILE / STAINLESS STEEL VERSION

Tutti i particolari in UNI EN 10088 1.4404 / SA479 S31603 e molla in UNI EN 10270-3 / ASTM A302

All parts are in stainless UNI EN 10088 1.4404 / SA479 S31603 except the spring, which is in spring alloy steel UNI EN 10270-3 / ASTM A302

SEDI DI TENUTA / SEAL SEATS

ELASTOMETRI / ELASTOMERS

N.B.R. - E.P.D.M. - VITON - SILICONE - KALREZ / N.B.R. - E.P.D.M. - VITON - SILICON - KALREZ - PEEK

METALLICA / METAL

UNI EN 10066 1.4404 / SA479 S31603

TEFLON / TEFLON

alta pressione scarico libero / High pressure free outlet

Modello / Model	Connessione entrata / Inlet connection	Connessione uscita / Outlet connection
E 10	1/2" GAS M. - 3/4" GAS M.	/
E 10 / P	1/2" GAS M. - 3/4" GAS M.	/
E 10 / S	1/2" GAS M. - 3/4" GAS M.	/
E 14	3/4" GAS M. - 1" GAS M.	/
E 14 / P	3/4" GAS M. - 1" GAS M.	/
E 14 / S	3/4" GAS M. - 1" GAS M.	/

Su tutti i modelli si possono eseguire a richiesta connessioni speciali in entrata e uscita a profilo DIN/T.C./ISO 7/NPT



Materiale / Material	Omologazione CE / Homologation CE Campo di taratura bar / Setting range	Omologazione ASME / Homologation ASME Campo di taratura bar / Setting range
Ottone; Acciaio inossidabile <i>Brass; Stainles Steel</i>	0,3 - 100	1 - 106
Ottone; Acciaio inossidabile <i>Brass; Stainles Steel</i>	0,3 - 100	1 - 106
Ottone; Acciaio inossidabile <i>Brass; Stainles Steel</i>	0,3 - 100	1 - 106
Ottone; Acciaio inossidabile <i>Brass; Stainles Steel</i>	0,3 - 100	1 - 80
Ottone; Acciaio inossidabile <i>Brass; Stainles Steel</i>	0,3 - 100	1 - 80
Ottone; Acciaio inossidabile <i>Brass; Stainles Steel</i>	0,3 - 100	1 - 80

On request, all models can be fitted with special DIN / ITC. / ISO 7 / NPT profile inlet and outlet connection

Valvole di sicurezza scarico convogliato

Safety valves piped outlet

Alta pressione / High pressure

MATERIALI / MATERIALS

VERSIONE IN OTTONE / BRASS VERSION

Tutti i particolari in UNI EN 12164 CW614N e molla in acciaio UNI EN 10270-1

All parts are in brass UNI EN 12164 CW614N except the spring which is in spring alloy steel UNI EN 10270-1

VERSIONE MISTA / MIXED VERSION

Particolari a contatto con il fluido UNI EN 10088 1.4404 / SA479 S31603 e molla in UNI EN 10270 -3 / ASTM A302
restanti particolari UNI EN 12164 CW614N.

Parts in contact with the fluid are in steel UNI EN 10088 1.4404 / SA479 S31603 The spring is in spring alloy steel (UNI EN 10270 -3 / ASTM A302). Other parts are in brass (UNI EN 12164 CW614N)

VERSIONE IN ACCIAIO INOSSIDABILE / STAINLESS STEEL VERSION

Tutti i particolari in UNI EN 10088 1.4404 / SA479 S31603 e molla in UNI EN 10270-3 / ASTM A302

All parts are in stainless UNI EN 10088 1.4404 / SA479 S31603 except the spring, which is in spring alloy steel UNI EN 10270-3 / ASTM A302

SEDI DI TENUTA / SEAL SEATS

ELASTOMETRI / ELASTOMERS

N.B.R. - E.P.D.M. - VITON - SILICONE - KALREZ / N.B.R. - E.P.D.M. - VITON - SILICON - KALREZ - PEEK

METALLICA / METAL

UNI EN 10066 1.4404 / SA479 S31603

TEFLON / TEFLON

alta pressione scarico convogliato / High pressure pipe outlet

Connessione / Model	Connessione entrata / Inlet connection	Connessione uscita / Outlet connection
E 10/L	1/2" GAS M. - 3/4" GAS M.	1" GAS M.
E 10 / LS	1/2" GAS M. - 3/4" GAS M.	1" GAS M.
E 14 / L	3/4" GAS M. - 1" GAS M.	1 1/4" GAS M.
E 14/LS	3/4" GAS M. - 1" GAS M.	1 1/4" GAS M.
E 10 / L 150	3/4" GAS M. - 1" GAS M. - 1 1/4" GAS M.	1 1/4" GAS M.
E 10 / LS 150	3/4" GAS M. - 1" GAS M. - 1 1/4" GAS M.	1 1/4" GAS M.
E 14 / L 150	1" GAS M. - 1 1/4" GAS M. - 1 1/2" GAS M.	1 1/2" GAS M.
E 14 / LS 150	1" GAS M. - 1 1/4" GAS M. - 1 1/2" GAS M.	1 1/2" GAS M.
E 5/LS	1/2" GAS M. - 3/4" GAS M. - 1" GAS M.	1" GAS M.
E 5/LS 600	3/4" GAS M. - 1" GAS M.	1" GAS M.
E 8/LS	1/2" GAS M. - 3/4" GAS M. - 1" GAS M.	1" GAS M.
E 8/LS 300	3/4" GAS M. - 1" GAS M.	1" GAS M.

Su tutti i modelli si possono eseguire a richiesta connessioni speciali in entrata e uscita a profilo DIN/T.C./ISO 7/NPT



Materiale / Material	Omologazione CE / Homologation CE Campo di taratura bar / Setting range	Omologazione ASME / Homologation ASME Campo di taratura bar / Setting range
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainles steel</i>	0,3 - 100	1 - 106
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainles steel</i>	0,3 - 100	1 - 106
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainles steel</i>	0,3 - 100	1 - 80
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainles steel</i>	0,3 - 100	1 - 80
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainles steel</i>	100 - 150	1 - 50
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainles steel</i>	100 - 150	1 - 50
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainles steel</i>	100 - 150	1 - 50
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainles steel</i>	100 - 150	1 - 50
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainles steel</i>	0,3 - 300	1 - 300
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainles steel</i>	300 - 600	300 - 600
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainles steel</i>	0,3 - 200	1 - 200
Ottone; Mista; Acciaio inossidabile <i>Brass; Mixed; Stainles steel</i>	200 - 300	200 - 300

On request, all models can be fitted with special DIN / T.C. / ISO 7 / NPT profile inlet and outlet connection

PERSONALIZZAZIONI *Personalization*

È prassi comune da parte delle aziende considerare il prezzo di un prodotto come l'insieme di alcune variabili quali affidabilità del fornitore, mantenimento dei tempi di consegna, e gestione logistica. In questa ottica, nonostante il volume giornaliero di valvole prodotte su commessa, Nuova General Instruments offre al cliente elevate personalizzazioni, al fine di accrescere il valore aggiunto dei prodotti e permetterVi nello stesso tempo di risparmiare nella gestione dei Vostri codici.

It is standard practice for companies to assess the cost of products in terms of a number of variables. These include the dependability of the supplier, respect for delivery times, and logistics. With this in mind, and despite the large volume of products we despatch every day, Nuova General Instruments always offers customers a highly personal service to increase the added value of our products and to facilitate stock management downstream.

STAMPIGLIATURA CODICE CLIENTE / *Marking with customer part numbers*

Per meglio agevolare la rintracciabilità all'interno del Vostro magazzino siamo in grado di riportare, tramite scrittura laser, il Vostro codice prodotto sulla valvola.

To facilitate traceability in your own stock system, we can laser mark your own part numbers on our valves.



IDENTIFICAZIONE CROMATICA / *Colour coding*

Vi offriamo l'opportunità di differenziare le valvole per il circuito di bassa da quelle per il circuito di alta pressione, variando il colore del tappo di protezione dei filetti. Questa nuova procedura è stata inserita per poter distinguere in fase di montaggio del particolare, valvole identiche, ma con valore di taratura diverso, limitando ulteriormente la possibilità di errore sia nella fase di stoccaggio, ma soprattutto in quella di montaggio.

We can differentiate between valves for low pressure and high pressure circuits by giving them different colour protective thread plugs. This procedure has been brought in to help installers distinguish quickly between valves that may look identical but in fact have very different calibrated pressure. This reduces the risk of error in the warehouse, and especially during installation.



CODICE A BARRE SUL PRODOTTO / *Bar code on the product*

Ulteriore peculiarità è quella di apporre sulle valvole un'etichetta removibile con codice a barre del prodotto in modo da poter integrare la distinta di produzione e controllo della macchina senza scrivere manualmente matricole a nove cifre. È possibile inoltre la gestione dei particolari tramite lettore codice a barre, per meglio controllare scarichi di ordini, giacenze ecc.

Another one of our special services is the application to valves of detachable labels bearing the product bar code. This lets you create bills of material quickly and easily without having to enter 9-digit codes manually. In the way, part movements, order despatch and stock can also be managed by bar code reader.



CODICE A BARRE SULL'IMBALLO / *Bar code on the packaging*

Utilizzo del codice a barre sulle spedizioni in ingresso così da poter ottimizzare il caricamento dei particolari a magazzino.

The packages you receive also carry bar codes to optimise stock records.



IMBALLI SPECIALI / *Special packaging*

Utilizzo di imballi particolari riciclabili (a nido d'ape ad esempio) al fine di stoccare direttamente i nostri articoli c/o il Vostro magazzino senza movimentarli dalle scatole in ingresso e conservandone l'integrità assoluta durante i trasporti.

We can supply special recyclable packing materials (e.g. honeycombs) so that you can store our products in your warehouse without having to take them out of their boxes. This also prevents damage during handling.



CERTIFICATI INVIATI PER E-MAIL / *Despatch of certificates by e-mail*

Inoltre delle dichiarazioni di conformità direttamente all'indirizzo di posta elettronica del referente designato in azienda con la particolarità di essere riferite ad ogni singolo lotto ed identificate mediante numero di matricola.

We can send all the necessary declarations of conformity directly to your e-mail inbox. Certificates are referred to individual lots and identified by their own document numbers.



CERTIFICAZIONI *Certifications*

CE (D.E. 2014/68/EU) / ATEX / ASME VIII Div. I UV / Canadian Reg. CRN / EAC CU-TR

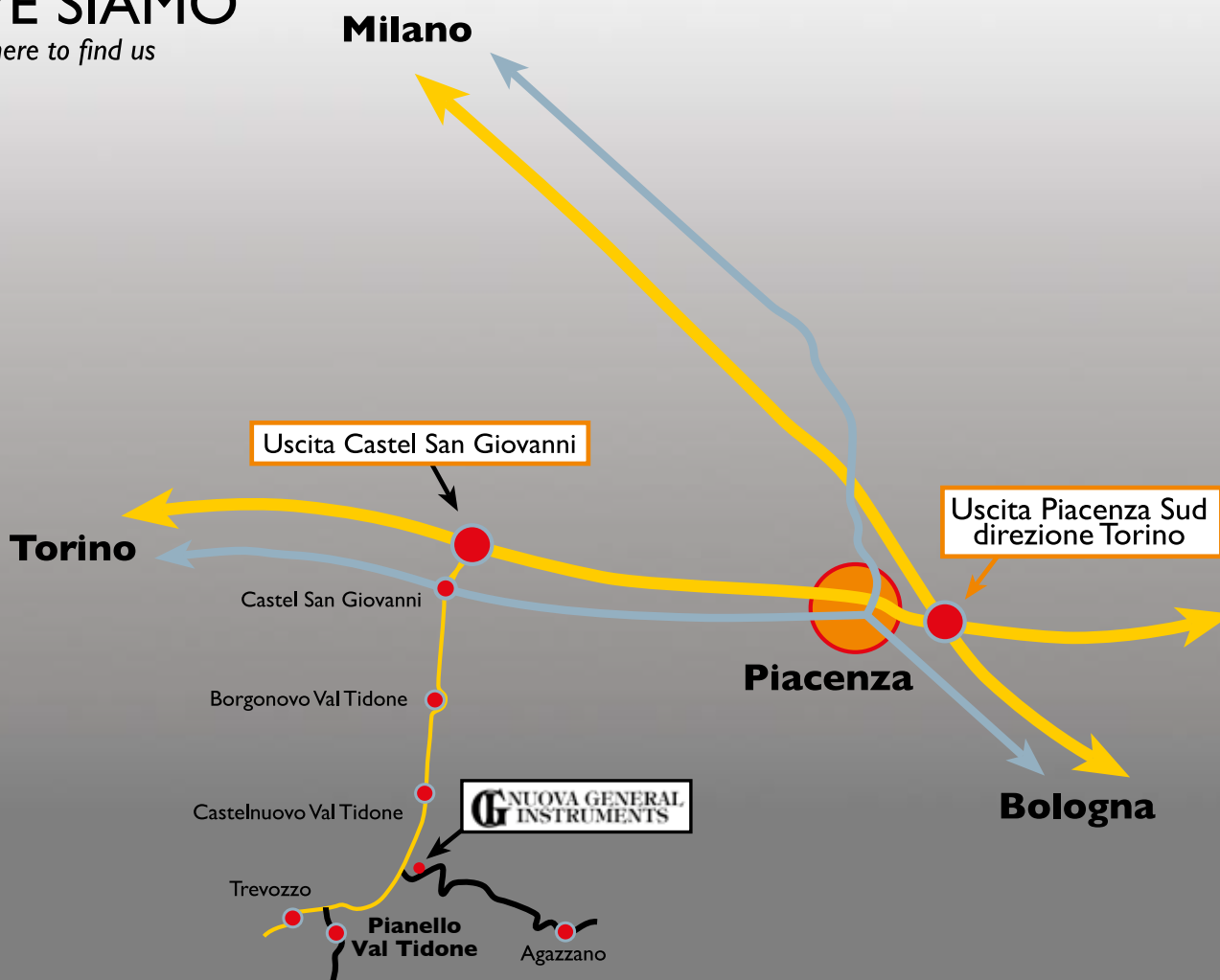
Le valvole di sicurezza Nuova General Instruments sono omologate e conformi a quanto richiesto dalla Direttiva Europea 2014/68/EU (PED), ASME VIII Div. I e a richiesta possono essere eseguiti collaudi dai più prestigiosi enti quali: TÜV, RINA, Bureau Veritas, ABS e Lloyd Register. Dal 1995 NGI ha ottenuto la certificazione del Sistema di qualità ISO 9002 rilasciata da Bureau Veritas Quality International Italia S.R.L., ed attualmente ha la certificazione in conformità alla ISO 9001:2015 rilasciata dal TÜV.

The NGI safety valves are approved and comply with the requirements of the European Directive 2014/68/EU (PED), ASME VIII Div. I; on request testing can be performed by the most prestigious authorities such as TÜV, RINA, Bureau Veritas, ABS and Lloyd's Register. In 1995 NGI obtained the ISO 9002 quality system certification issued by Bureau Veritas Quality International Italia S.R.L., and is currently certified in compliance with the ISO 9001:2015 issued by TÜV.



DOVE SIAMO

Where to find us



Tante soluzioni per ogni vostra esigenza

A vast range of solutions to meet all your needs

L'esperienza acquisita in oltre 31 anni di produzione ci ha portato alla creazione di linee specifiche di prodotti per i diversi settori. Richiedeteci il catalogo di maggior interesse per il vostro settore, sicuramente avremo una soluzione ad hoc per il vostro problema.

The experience we have gained in over 31 years of manufacturing has enabled us to develop specialist product lines for various sectors. Ask us for a specific catalogue of your own sector. We are confident that we have the right solution for your needs.

